

あのネクタイをし ている人

Makiko Fukuda
Akiko Kawauchi
Takako Ōtsuki
Gloria Noriyo Shiromizu Oe

PID_00148850

だい 五
課



Universitat Oberta
de Catalunya

www.uoc.edu

Índex

Introducció	5
Objectius	6
1. Podria emprovar-me aquest vestit?	7
1.1. 会話例 ^{れい}	7
1.2. 文法 ^{ぼう}	9
1.2.1. エバさんはいつも素敵 ^{すてき} な服 ^{ふく} を着 ^き ていますね。	9
1.2.2. このワンピース、着 ^き てみたいんですが。	10
1.2.3. 今日は大切な仕事 ^{しごと} があるので、スーツ ^{すい} を着 ^き ているんです。	11
1.2.4. ちょっと小さいかもしれませんが、着 ^き てみます。	12
1.3. メモ	13
1.3.1. よかった。	13
1.4. 語彙 ^い	13
1.4.1. 会話例 ^{れい}	13
1.4.2. 文法 ^{ぼう}	14
1.5. 訳 ^{やく}	15
1.6. 文法 ^{ぼう} のまとめ	16
1.7. 練習 ^{れんしゅう}	17
1.8. 語彙 ^い	23
1.9. 補足 ^ほ 語彙 ^い	23
2. No he netejat el terra ni he fet la rentadora.	24
2.1. 会話例 ^{れい}	24
2.2. 文法 ^{ぼう}	25
2.2.1. ええ、でも出かける前に洗濯 ^{たく} したり、掃除 ^{そうじ} したりしなくて はいけなかったのも、またお化粧 ^{けしょう} が終わっていません。	25
2.2.2. 今日はスカートじゃなくて、ズボンをはいて行きます。	26
2.2.3. きついし、デザインも古いですから。	26
2.2.4. まだお化粧 ^{けしょう} が終わっていません。	27
2.3. メモ	28
2.3.1. 掃除機 ^{そうじき} はかけてしまいました。	28
2.4. 語彙 ^い	28
2.4.1. 会話例 ^{れい}	28
2.4.2. 文法 ^{ぼう}	29
2.5. 訳 ^{やく}	30
2.6. 文法 ^{ぼう} のまとめ	31
2.7. 練習 ^{れんしゅう}	32

3. 読解 ^{かい}	42
4. 慣用句・諺 ^{かんようく ことわざ}	44
4.1. Peces de vestir	44
4.2. 練習 ^{れんしゅう}	45
5. 漢字 ^{かん}	47
5.1. 新しい漢字 ^{かん}	47
5.2. 練習 ^{れんしゅう}	52
6. 発音 ^{はつおん}	58
6.1. 「シ」の練習 ^{れんしゅう}	58
6.2. 練習 ^{れんしゅう}	58
漢字 ^{かん} の復習 ^{ふくしゅう}	61
解答 ^{かいどう}	63

Introducció

今回は「前書き (= Introducció)」を日本語で書いてみたいと思います。この前書きは、辞書を使って読んでください。

「日本語 V」も最後の課になりました。この課のテーマは服装です。服装に関係のある言葉や動詞を勉強します。まず「身につける」ことを表すのに使う動詞「かぶる」「着る」「はく」「かける」、そして「脱ぐ」「取る」を覚えましょう。13、14 ページと 23、24 ページにいろいろな衣服の名前が書いてあります。1.2.1. 2) 「～ている」の使い方は今までに勉強したことがありますが、何を身につけているかを説明する時によく使うのでここで復習します。「～みる」は服を買いに行き選ぶ時に使うことがあるでしょう。どんな味がするか料理を少し食べたり、飲み物を少し飲んだりすることを表す時にも使うと思います。「～ので」は理由を表す時に使います。今までに「～から」を習いましたが、1.2.3. 2) の「～から」と「～ので」の違いを特によく理解してください。それから、いくつかの動作や出来事を並べて言う「～たり～たり」を勉強します。これも「～て～」との違いと、もっと後に出てくる「～し～」との違いをよく覚えてください。また、言葉の前につく「お」と「ご」について勉強しますが、今はどの言葉に「お」がついて、どの言葉に「ご」つくか覚えなくても大丈夫です。この二つをどういう時に使うかを理解してください。

Objectius

En aquest mòdul assolireu els objectius següents:

1. Saber descriure la indumentària d'algú.
2. Ser capaços d'expressar les accions de 'posar-se', 'vestir-se' i 'treure's'.
3. Poder expressar que es realitza una acció per a veure'n el resultat.
4. Saber indicar causes i raons.
5. Ser capaços d'expressar probabilitat, conjectura o possibilitat.
6. Saber exposar algunes de les accions o esdeveniments de manera no exhaustiva.
7. Ser capaços d'indicar alternatives.
8. Aprendre a pronunciar correctament el so representat amb la síl·laba シ del sil·labari
9. Aprendre uns 10 caràcters del vocabulari de la lliçó.

1. Podria emprovar-me aquest vestit?

1.1. 会話例

- マーガレット・スミス： エバさんはいつもすてきな服ふくを着きていますね。
- エバ・ガルシア： そうですか。ありがとうございます。でも、いつもではあり
ません。今日は大切な仕事せつがあるので、スーツきを着きているんです。
- マーガレット： そうですか。そのコートもすてきですね。どこで買ったんですか。
- エバ： デパートです。ポケットもついているので、便利べんりですよ。
- マーガレット： 私もそんなコートさがを探さがしているんです。
- エバ： そうですか。実は私はもう一つ同じようなコートもを持もっているんです
が、最近さい太ふとりましたからちょっときつくなりました。よかったら
着きますか。
- マーガレット： ありがとうございます。
- エバ： じゃあ、今度見みに来きてください。ほかにもたくさん服ふくがありますよ。

(エバの家で)

- マーガレット： すてきな服ふくがたくさんありますね。このワンピースき、着きてみたいん
ですが。
- エバ： いいですよ。
- マーガレット： ちょっと小さいかもしれませんが、着きてみます。(ワンピースきを
着きてみる) ああ、残念ざんねん！ずいぶんゆるいんです。最近さい、少しやせました
から。
- エバ： そうですか、残念ざんねんですね。コートは着きてみましたか。

マーガレット : まだです。(コートを着^きてみる) ちょうどいいです。

エバ : よかった。じゃあ、どうぞ、着^きてください。

マーガレット : ありがとうございます。

ポール (ジャンの兄) : すみません、エバさんはどの方ですか。

かとうよう
加藤陽子 : まど よこ
窓の横に立っている人です。

ポール : 二人いますが。

かとう
加藤 : くら
黒いTシャツを着^きて、ジーパンをはいている人です。

ポール : あの眼鏡^{めがね}をかけている人ですか。

かとう
加藤 : そうです。

ポール : それから、あのネクタイをしている人は誰^{だれ}ですか。

かとう
加藤 : どの人ですか。ネクタイをして、茶色いセーター^きを着ている人ですか。

ポール : はい。

かとう
加藤 : あれはパクさんです。パクさんはいつもネクタイをしています。

ポール : そうですか。おしゃれですね。

かとう
加藤 : あ、あそこにいるのはマーガレットさんかもしれませんね。帽子^{ぼう}をかぶっているので、よく見えませんが。

ポール : 近くに行ってみましょう。

かとう
加藤 : そうしましょう。

1.2. 文法^{ぼう}

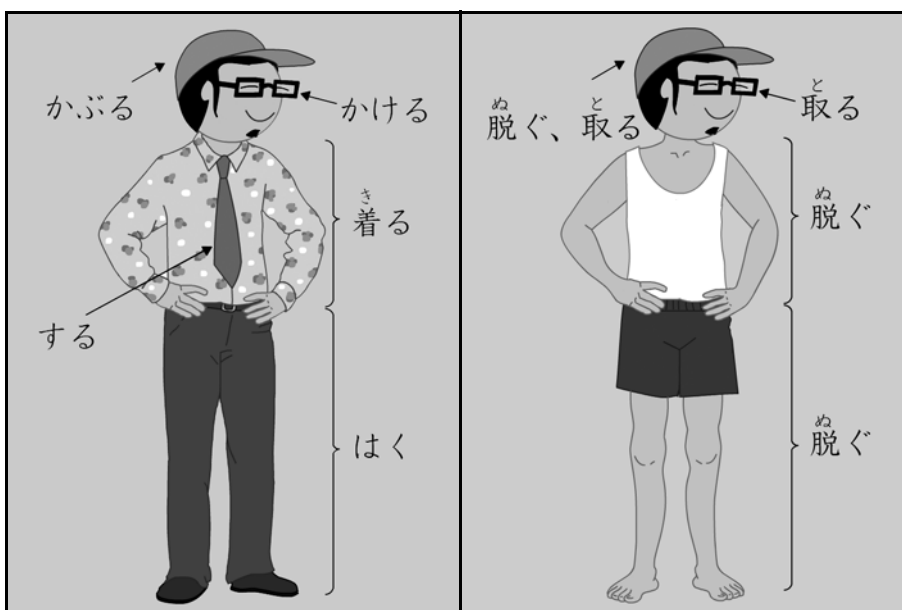
1.2.1. エバさんはいつも^{すてき ふく き}素敵な服を着ていますね。

1) Verbs *posar-se* i *treure's*

En japonès es fan servir diversos verbs que expressen les accions de posar-se o treure's peces de vestir o accessoris, segons la classe de peça o de si és un accessori o no:

- El verb **かぶる** es fa servir per a referir-se a la peça amb què es cobreix el cap: un barret, una gorra, un casquet, etc.
- El verb **かける** es fa servir per a referir-se a les ulleres.
- El verb **着る^{きる}** es fa servir per a fer referència a la peça que cobreix el tors. Per a posar-se-la, cal fer passar els braços per les mànigues. Per exemple, un jersei, una camisa o un vestit.
- El verb **はく** es fa servir per a fer referència a la peça que es posa de cintura en avall. Per a posar-se-la, cal fer-hi passar les cames (els pantalons o les faldilles) o bé ficar-hi els peus (les sabates).
- Per als accessoris com la corbata, l'anell, el collaret o les arracades s'utilitza **する**.

El verb **脱ぐ^{ぬぐ}** vol dir 'treure's', 'desvestir-se' o 'despullar-se' i **取る^{とる}** vol dir 'treure's'.



2) ~ている

Ja hem estudiat l'ús de la combinació de la forma verbal *-te* i l'auxiliar *いる*, que indica que l'estat que resulta de l'acció es manté.



パウさんは黒い靴を
はきます。



パウさんは黒い靴を
はきました。



パウさんは黒い靴を
はいています。

このワンピースき着てもいいですか。

Puc posar-me aquest vestit?

今日は大事な仕事があるので、スーツをき着ているんです。

Com que avui tinc una feina important, porto vestit.

よかったらき着ますか。

Vols emprovar-te'l?

あの眼鏡めがねをかけている人ですか。

És aquella persona que porta ulleres?

それから、あのネクタイだれをしている人は誰ですか。

I qui és aquella persona que porta corbata?

パクさんはいつもネクタイをしています。

En Pak sempre porta corbata.

ぼうぼう帽子をかぶっているので、よく見えませんが。

Com que porta barret, no se'l veu gaire.

1.2.2. このワンピースき、着てみたいんですが。

Fem servir la forma verbal *-te* + el verb auxiliar *みる* quan volem expressar que fem alguna cosa per a comprovar-ne el resultat, és a dir, fem alguna cosa com a prova.

El verb que porta la forma *-te* ha d'expressar una acció que es fa de manera voluntària. Generalment, el verb auxiliar *みる* (II グループ) s'escriu en *hiragana*.

ちょっと小さいかもしれませんが、^き着てみます。
Pot ser que sigui una mica petit, però me l'emprovaré.

コートは^き着てみましたか。
L'abric, te l'has emprovat?

近くに行ってみましょう。
Acostem-nos-hi.

サンドイッチを作ってみましたが、少し食べてみませんか。
He provat de fer un sandvitx, no en vols tastar una mica?

^{あか} ^{ぼう}赤い帽子をかぶってみてもいいですか。
Em puc emprovar el barret vermell?

ロンドンのような^{まち}町に住んでみたいです。
Voldria viure en una ciutat com Londres.

1.2.3. 今日は大切な仕事があるので、スーツを^き着ているんです。

1) ので

La conjunció partícula *～ので* indica la causa o la raó en l'oració causal. Generalment, a *ので* el precedeixen els verbs, els adjectius o els noms en forma simple. Els adjectius *-na* i els noms en present afirmatiu s'uneixen a *ので* de la manera següent:

- Adjectiu *-na*: ^{すてき}素敵^ななので
- Noms: ^{くも}曇^りななので

ポケットもついているので、^{べんり}便利ですよ。
Com que té butxaques, és pràctic.

^{ぼう}帽子をかぶっているので、よく見えませんが。
Com que porta barret, no es veu gaire.

^{ふと}太ったので、ジーパンがきつくなりました。
Com que m'he engreixat, els texans m'estrenyen.

あしたは日曜日なので、^{ぎん}銀行は^し閉まっています。
Com que demà és diumenge, el banc està tancat.

靴^{くつ}がきつかったので、足^{いた}が痛くなりました。

Com que les sabates m'estrenyien, els peus em van començar a fer mal.

朝^{よわ}に弱いので、決めた時間^{きじかん}に起きることができません。

Com que al matí em costa despertar-me, no em puc llevar a l'hora que decideixo.

2) Diferències entre から i ので

La conjunció partícula から també indica la causa o raó en l'oració causal.

L'expressió ので indica que l'estat o l'acció que s'expressa en l'oració principal –la segona– és conseqüència lògica del que s'expressa en la causal –la primera–. És de caràcter més objectiu que から, que denota més la subjectivitat del parlant. D'aquesta manera, ので es fa servir per a indicar accions, estats o circumstàncies reals. Igualment, també s'utilitza per a donar una impressió més suavitzada i cortesa quan s'expressa l'opinió o la voluntat del parlant en l'oració principal. から es fa servir per a expressar un judici, una opinió o una voluntat que es manifesta de manera més directa o expressa.

体によくないから、あまり遅くまで働^{おそ}かないほうがいいですよ。

Com que no és bo per a la salut, val més que no treballis fins gaire tard.

L'expressió ので s'utilitza de manera freqüent en les expressions de petició, ordre o prohibició, perquè reflecteix un to més suau i cortès, tal com s'ha explicat més amunt.

勉強^{べんきょう}しているので、静^{しず}かにしてください。

Com que estic estudiant, guardeu silenci si us plau.

Si el subjecte de l'oració causal és diferent del subjecte de la principal, es marca amb la partícula が。

1.2.4. ちょっと小さいかもしれませんが、着^きてみます。

～かもしれない (la forma simple de かもしれません) s'utilitza quan s'expressa probabilitat, conjectura o possibilitat. Es pot traduir per *és possible*, *és probable* o *pot ser que*. Davant de かもしれない es fa servir la forma simple del verb, l'adjectiu o el nom, llevat del present afirmatiu de l'adjectiu *-na* i del nom.

- Adjectiu *-na*: 楽^{らく}かもしれない
- Nom: 雨^{あめ}かもしれない

この帽子^{ぼうし}は似合^{にあ}うかもしれません。

Pot ser que aquest barret et quedi bé.

Atenció!

L'expressió ので no es pot fer servir postposada a expressions de conjectura com たろう でしょう.

すてきですが、主人はこんなスーツは着ないかもしれません。

És elegant, però potser el meu marit no es posaria un vestit com aquest.

新しく開いたレストランは高いかもしれませんが、週末行ってみましょうか。

És possible que el restaurant (nou) que van obrir fa poc sigui car, però provem d'anar-hi aquest cap de setmana.

今夜はあまり蒸し暑くないかもしれません。

És possible que aquesta nit no faci tanta xafogor.

あ、あそこにいるのはマーガレットさんかもしれませんね。

Ah, aquella que és allà és possible que sigui la Margaret.

1.3. メモ

1.3.1. よかった。

La forma simple del passat afirmatiu de いい és よかった, i significa 'quina sort' o 'que bé'.

リン : 大丈夫です、玄関のかぎも閉まっていますよ。

No t'amoïnis, la porta d'entrada està tancada amb clau.

加藤 : ああ、よかった。

Ah, quina sort!

ジャン : 部長からもう電話がありましたか。

Ja ha trucat el cap?

エバ : いいえ、まだですが。

No, encara no.

ジャン : よかった。

Quina sort!

1.4. 語彙

1.4.1. 会話例

おしゃれ (nom i adj. *-na*) ben vestit *-ida*

かぶる (I グループ) posar-se al cap, cobrir-se amb

かける (II グループ)	posar-se (unes ulleres)
きつい	ajustat -ada, estret -a
コート	gavardina, abric, sobretot
ジーパン	pantalons texans
スーツ	vestit jaqueta, vestit de sastre, vestit
T シャツ	samarreta
ネクタイ	corbata
ほかに	d'una altra manera, altrament ほか altre -a
^{ふと} 太る (I グループ)	engreixar-se
ポケット	butxaca
やせる (II グループ)	aprimar-se
ゆるい	folgat -ada, ample -a
ワンピース	vestit (d'una peça)

1.4.2. ^{ぼう} 文法

する (III グループ)	posar-se, col·locar-se
^と 取る (I グループ)	treure's
^ぬ 脱ぐ (I グループ)	desvestir-se, treure's
^{よわ} 弱い	dèbil, fràgil, tènue

1.5. やく 訳

- Margaret Smith : Sempre vesteixes elegant.
- Eva Garcia : Ah, sí? Moltes gràcies, però no sempre. Avui porto un vestit jaqueta perquè tinc una tasca important.
- Margaret : Molt bé. Aquest abric també és maco, oi? On el vas comprar?
- Eva : En uns grans magatzems. Com que també té butxaques, és pràctic.
- Margaret : Ara estic mirant de trobar un abric com el teu.
- Eva : Ah, sí? La veritat és que tinc un abric semblant a aquest, però ara em ve petit perquè m'he engrixat. Si vols, te'l pots quedar.
- Margaret : Moltes gràcies.
- Eva : Aleshores, vine un dia a casa a emprovar-te'l. Tinc molta més roba, si vols mirar-la.

(A casa de l'Eva)

- Margaret Smith : Tens molta roba bonica. M'agradaria emprovar-me aquest vestit.
- Eva Garcia : Sí, és clar.
- Margaret : Potser m'anirà petit, però me l'emprovaré. (*S'emprova el vestit*) Ah, quina llàstima! Em va força gran, perquè darrerament m'he aprimat.
- Eva : Quina llàstima! T'has emprovat l'abric?
- Margaret : Encara no. (*S'emprova l'abric*) Em queda bé.
- Eva : Molt bé. Doncs te'l quedes, si vols.
- Margaret : Moltes gràcies.

Paul Dupond : Perdona, qui és l'Eva?

(Germà gran d'en Jean)

- Yōko Katō : És la que està dreta al costat de la finestra.
- Paul : Però hi ha dues persones.
- Katō : És la que porta la samarreta negra i els pantalons texans.
- Paul : És la que porta les ulleres, oi?
- Katō : Exacte.

- Paul : I qui és aquesta persona que porta la corbata?
 Katō : Qui és? La que porta la corbata i el jersei marró?
 Paul : Sí.
 Katō : És en Pak. Sempre porta corbata.
 Paul : És un senyor molt ben vestit, oi?
 Katō : Aquesta d'aquí deu ser la Margaret. No se la veu bé perquè porta la gorra.
 Paul : Apropem-nos-hi.
 Katō : D'acord.

1.6. 文法のまとめ

a) Expressar un estat com a resultat d'una acció i que aquest estat es manté

Verb en forma <i>-te</i>	+	います
--------------------------	---	-----

エバさんは いつもすてきな^{ふく}服^きを着て います。

あのネクタイをして いる人は誰^{だれ}ですか。

b) Expressar que es fa alguna cosa per a comprovar-ne el resultat

Verb en forma <i>-te</i> (Verb que expressi acció efectuada de manera voluntària)	+	みます
--------------------------------------------------------------------------------------	---	-----

コートは着^きて みましたか。

c) Donar a l'interlocutor les raons o les causes d'alguna cosa "Com que ~, ..."

[Oració subordinada]		[Oració principal]
(raó o causa) Forma simple (Adjectiu <i>-na</i> / nom en present afirmatiu + な)	+	ので、 (Conseqüència)

ポケットもついている ので、 便利^{べんり}ですよ。

あしたは日曜日な ので、 銀行^{ぎん}は閉^しまっています。

d) Expressar probabilitat, suposició i possibilitat

Forma simple (Adjectiu <i>-na</i> / nom en present afirmatiu sense だ)	+	かもしれません
---------------------------------------------------------------------------------	---	---------

この帽子^{ぼう}は似^{にあ}合う かもしれません。

あそこにいるのはマーガレットさん かもしれませんね。

れんしゅう
1.7. 練習

Exercici per a practicar els verbs relacionats amb les accions de vestir-se, posar-se i treure's la roba i els accessoris.

1. 例のように、下から動詞を選んで、て形にして書きましょう。
2回使う動詞があります。

Vegeu el punt 1 del subapartat 1.2.1 de la "Gramàtica".

着る	はく	かぶる	する
	かける	とる	脱ぐ

例：エバさんは、いつも素敵^{すてき}な服^{ふく}を（着^きて）いますね。

a) 私は目が少し悪^{わる}いから、眼鏡^{めがね}を（ ）本を読みます。

b) 私はいつも結婚指輪^{けっこんゆびわ}を（ ）います。

c) 今日は日差し^{ざつよ}が強^{つよ}いですから、帽子^{ぼうし}を（ ）出かけましょう。

d) 日本の家には、靴^{くつ}を（ ）入りましょう。

e) すみませんが、しょうゆを（ ）くださいませんか。

f) 私は仕事の後で、ネクタイを（ ）同僚^{りょう}とビールを飲みに行きます。そのほうが楽^{らく}ですから。

g) 去年まで（ ）いたジーンズ^ずは、古^{ふる}くなりましたからもう捨てました。

2. 絵を見て、それぞれの人物に相当する番号^{ばんごう}を書きましょう。

Exercici per a practicar la descripció de la roba i els accessoris que porta algú.

例：A: エバさんはどの方^{かた}ですか。

B: 黒^{くろ}いTシャツ^きを着^きて、ジーンズ^ずをはいて
いる人です。

Vegeu el punt 2 del subapartat 1.2.1 de la "Gramàtica" i també el punt a del "Resum de la gramàtica".

(1)



a) A : アルベルトさんはどの方ですか。

B : 眼鏡をかけて、ジージャンを着ている人です。

()

b) A : 高橋さんはどの方ですか。

B : 白いカーディガンを着て、スカートをはいている人です。

()

c) A : パウさんはどの方ですか。

B : 白い T シャツを着て、ジーパンをはいている人です。

()

d) A : 佐藤さんはどの方ですか。

B : 眼鏡をかけて、スーツを着ている人です。

()

e) A : アンナさんの妹さんはどの方ですか。

B : ピアスをして、白いタンクトップを着ている人です。

()

f) A : フレデリックさんはどの方ですか。

B : 帽子をかぶって、黒いズボンをはいている人です。

()

g) A : 林さんはどの方ですか。

B : ワンピースを着て、ネックレスをしている人です。

()

3. 絵を見て、A から適切な名詞を選んで () に書きましょ
う。また、B から動詞を選んで [] にて形を使って書きま
しょう。

Exercici per a practicar el fet de demanar permís per a emprovar-se o provar alguna cosa.

Vegeu el subapartat 1.2.2 de la "Gramàtica" i també el punt b del "Resum de la gramàtica".

A

B

ワンピース	ネクタイ	めがね 眼鏡	じてん 自転車	着る	開ける	はく	かける
スニーカー	ぼう 帽子	はこ 箱	CD	の 乗る	かぶる	する	聞く

れい
例：



この [ワンピース]、
(着て)
みたいんですが。

a)



この [] に
()
みてもいいですか。

b)



この []、
()
みたいんですが。

c)



この [] を
()
みてもいいですか。

d)



この [] を
()
みてもいいですか。

e)



この赤い^{あか} []、
()
みたいです。

f)



この [] を
()
みてもいいですか。

g)



この [] を
()
みたいです。

4. 日本語学校の^{けいじばん}掲示板です。() に

^{てきせつ} ^{どうし} ^{かんせい}
適切な動詞を入れて、それぞれの文を完成

させましょう。

Exercici per a practicar com
expressar que es fa una acció per
a veure'n el resultat ('provar de').

Vegeu el subapartat 1.2.2
de la "Gramàtica" i també el punt b
del "Resum de la gramàtica".

日本語でチャレンジ!

- デパートやスーパーの店員さんと日本語で例) (話して) みましょう。
- 日本語の新聞を a) () みましょう。
- ラジオのニュースや天気予報を日本語で b) () みましょう。
- レストランや喫茶店で、日本語で c) () みましょう。
- 字幕を見ないで日本の映画を d) () みましょう。
- 日本人の友達に、日本語で手紙やメールを e) () みましょう。
- カラオケで日本語の歌を f) () みましょう。
- 日本語を勉強している外国人の友達と日本語で g) () みましょう。

5. 文の続きを選んで、「～ので」を使ってつなげましょう。

例：今日は大切な仕事があります。

- a) 最近、全然スポーツをしていません。
- b) 今朝寝坊しました。
- c) このズボンはポケットが小さいです。
- d) 今日は少し寒いです。
- e) 公園で桜がきれいに咲いています。
- f) 来週、卒業祝いのパーティーがあります。
- g) 上着を着ないで出かけました。

Exercici per a practicar
l'expressió de la raó o la causa
d'un fet, un estat, una acció o
una situació mitjançant **ので**.

Vegeu el subapartat 1.2.3
de la "Gramàtica" i també el punt c
del "Resum de la gramàtica".

- ・ ~~スーツを着ているんです。~~
- ・ 何も入れることができません。
- ・ 風邪を引いてしまいました。
- ・ お化粧をしないで出かけました。
- ・ 今晚お花見をしませんか。
- ・ ジャケットを着て出かけます。
- ・ 少し太りました。
- ・ ワンピースを買いに行きます。

例：今日は大切な仕事があるので、スーツを着ているんです。

- a) _____。
- b) _____。
- c) _____。
- d) _____。
- e) _____。
- f) _____。
- g) _____。

6. 例のように、() の中の言葉を「～かもしれない」の形に変えましょう。

Exercici per a practicar la indicació de probabilitat, possibilitat o conjectura.

例：ちょっと（小さいです→小さいかもしれません）が、着てみます。

Vegeu el subapartat 1.2.4 de la "Gramàtica" i també el punt d del "Resum de la gramàtica".

a) 雲が出てきましたね。雨が（降ります→_____）。

b) 渡辺さんは昨日頭が痛いと言っていましたから、今日は会社に（来ません→_____）。

c) 30分前に沸かしたので、もう風呂は（ぬるいです→_____）。

d) あの青いネクタイをしている人は、（ジャンさんのお父さんです→_____）。

e) 今日は寒いですから、上着を着ないと風邪を（引きます→_____）よ。

f) 明日は忙しくて時間が（ありません→_____）から、今日掃除や洗濯をしておきます。

g) まだ支度が終わってないので、9時の電車に（間に合います→_____）。

h) このスニーカーはちょっと（きついです→_____）から、山へはあれをはいて行くつもりです。

1.8. 語彙^い

カーディガン	jaqueta de punt, càrdigan
ジージャン	jaqueta texana
ジャケット	jaqueta, americana
スニーカー	sabattilles d'esport
タンクトップ	samarreta de tirants
ネックレス	collaret
ピアス	arracades
ひざ 日差し	raig de sol

1.9. 補足語彙^{ほ い}

じまく 字幕	subtítol
チャレンジ	repte, desafiament

2. No he netejat el terra ni he fet la rentadora

2.1. 会話例

- かとうよう
加藤陽子 : 支度は終わりましたか。
- はしまゆみ
高橋真由美 : まだです。もう少し待ってください。
- かとう
加藤 : でも、もう10時ですよ。
- はし
高橋 : ええ、でも出かける前に洗濯したり、掃除したりしなくてはいけなかったなので、まだお化粧が終わっていません。
- かとう
加藤 : 洗濯や掃除は全部終わったんですか。
- はし
高橋 : 掃除機はかけてしまいました。でも、床はまだふいていないし、洗濯もまだしていません。
- かとう
加藤 : 今日着て行く服は決めましたか。
- はし
高橋 : まだです。
- かとう
加藤 : そのスーツはどうですか。
- はし
高橋 : それはもう着ないんです。きついし、デザインも古いですから。
- かとう
加藤 : そうですか。じゃあ、そのジャケットとスカートはどうですか。
- はし
高橋 : 今日はスカートじゃなくて、ズボンをはいて行きます。
- かとう
加藤 : そうですか…。もう出かけましょう。時間がありません。
- はし
高橋 : ちょっと待ってください。お手洗いに行ってきます。
- かとう
加藤 : 今日はもう出かけることができませんね。

-
- かとうよう
加藤陽子 : 浴室が新しくなりました。
- パウ・ビラ : いいですね。
- かとう
加藤 : ええ。前のお風呂は狭いし、窓もなかったなので、とても暗かったんです。

それに、洗面所^{めん}にタオルをかけた^はり、歯^はブラシや歯^は磨^{みが}きをしま^りすところ^りがありません^りでした。

パウ : そうですか。

加藤^{かとう} : ええ。でも新^よしい浴^{ひろ}室^{むろ}は広^{ひろ}いし、大^たきい棚^{たな}もつ^つけたので、と^{べん}ても便^{べん}利^りです。窓^{まど}もつ^つけま^ました。

パウ : とても明るくて、すてきですね。すみません、手を洗^あって^いもいい^いですか。

加藤^{かとう} : どうぞ。あ、そのタ^たオル^おル^るじゃな^なくてこのタ^たオル^おル^るを使^{つか}って^くだ^ださい。

その小^こさいタ^たオル^おル^るはぞう^{ぞう}きん^{きん}です^すから。

パウ : あ、そう^{さう}です^すか…。

2.2. 文法^{ぼう}

2.2.1. ええ、でも出^でかける前^{まへ}に洗^{たく}濯^{たく}したり、掃^{そう}除^じしたり

しな^しく^くては^はい^いけ^けな^なか^かつ^つた^たので、ま^またお^お化^け粧^{しょう}
が^が終^{しゆう}わ^わつ^つて^てい^いま^ませ^せん。

～たり es fa servir per a juxtaposar diverses accions, esdeveniments o estats sense ordre de manera no exhaustiva. Es construeix a partir de la forma simple del passat afirmatiu o negatiu de verbs, adjectius o noms i s'afegeix ^り al darrere. Hi pot haver més de dos ～たり en una frase. L'oració acaba amb el verb ^{する}, que determina el temps de la frase. Quan es fan servir adjectius o noms, també s'utilitza ^{だ (です)} en lloc de ^{する}.

それに、洗面所^{めん}にタオルをかけた^はり、歯^はブラシや歯^は磨^{みが}きをしま^りすところ^りがありません^りでした。

I a més, no hi havia llocs per a penjar la tovallola o guardar el raspallet i la pasta de les dents.

出^でかける前^{まへ}に歯^はを磨^{みが}いた^かり、顔^{かお}を洗^あつ^つたり^りし^しま^ます。

Abans de sortir, em rento les dents, la cara...

パーティーでは食^くべ^べたり飲^のんだ^りして、と^とても楽^{らく}しか^かつ^つた^たです。

A la festa ens ho vam passar bé menjant i bevent...

疲^{つか}れた時^{とき}は、ち^ちよ^よつ^つとソ^{よこ}ファ^{おん}ーに横^{よこ}にな^{おん}つ^つたり音^{おん}楽^{れき}を聞^きいた^りす^すると、元^{げん}気^きにな^なり^りま^ます。

Quan em canso, m'estiro al sofà una estona o escolto música i recobro energia.

～たり també es pot utilitzar per a expressar que dues accions o dos estats s'alternen. Generalment, es fan servir dos verbs, adjectius o noms de sentit oposat o bé l'un en afirmatiu i l'altre en negatiu.

きのう 昨日は雨が降ったりやんだりしていました。

Ahir, a estones plovia i a estones no.

きのう 昨日は一日中海にいましたが、雲があったので、日差しが強かったり弱かったりしました。

Ahir vaig ser tot el dia a la platja. Com que hi havia núvols, el sol a estones picava molt i a estones no.

たいふう 台風が近づいている時は、曇りだったり雨だったりします。

Quan s'acosta un tifó, a estones està núvol i a estones plou.

2.2.2. 今日はスカートじゃなくて、ズボンをはいて行きます。

～じゃなくて es forma a partir del present negatiu じゃない de だ (です). Se n'elimina い i s'hi afegeix くて.

Es fa servir per a indicar una alternativa. “A じゃなくて B” vol dir ‘no és A, sinó B’ o ‘B en lloc d’A’.

あ、あのタオルじゃなくてこのタオルを使ってください。

Ah, no facis servir aquella tovallola, sinó aquesta, si et plau.

プレゼントにTシャツじゃなくてパジャマをあげましょう。

Li regalarem un pijama en lloc d'una samarreta.

2.2.3. きついし、デザインも古いのですから。

La conjunció copulativa ～し es fa servir quan s'enumeren dues o més accions, assumptes o estats. Es traduiria per *a més* o *no solament, sinó també*. Pot anar acompanyada de la partícula も. ～し s'afegeix darrere els verbs, els adjectius o els noms en forma simple. ～し es pot fer servir una, o dues vegades, o més, en una mateixa frase.

でも、床はまだふいていないし、洗濯もまだしていません。

Però encara no he passat el drap pel terra ni he fet la bugada.

でも新しい浴室は広いし、大きい棚もつけたので、とても便利です。

Però el bany nou és ampli i, com que també hi vaig posar uns prestatges grans, és molt pràctic.

顔は洗ったし、ひげはそったし、もう準備ができました。
M'he rentat la cara, també m'he afeitat i ja estic preparat.

このたんすは引き出しがたくさんあるし、大きい鏡もついています。
Aquest armari té molts calaixos i també un mirall molt gran.

Quan ~し es fa servir per a indicar l'oració causal, al final de les oracions causals juxtaposades hi pot anar ~し, ~から, ~ので o la forma *-te*.

2.2.4. まだお化粧が終わっていません。

El prefix お o ご és un dels aspectes de les expressions honorífiques de l'idioma japonès. L'objectiu és fer que la parla sigui més cortesa o elegant o bé expressar el respecte del parlant envers l'altra persona. Es fan servir més freqüentment en el llenguatge femení que en el masculí. Quan l'objectiu és el segon, els prefixos s'afegeixen al que sigui de la persona envers la qual el parlant mostra respecte. Per exemple:

お電話ください。	Truca'm, si et plau.
ご結婚、おめでとうございます。	Felicitats pel casament.
ご家族は何人ですか。	A la teva família, quantes persones sou?

En las frases següents, els prefixos es fan servir per a parlar de manera més cortesa i no pas per a mostrar respecte envers l'interlocutor o la tercera persona.

このお酒はどこで買ったんですか。	On vas comprar aquest sake?
今日はいいお天気ですね。	Oi que avui fa bon temps?

Cal saber quin d'aquests dos usos té el prefix. Malgrat tot, hi ha casos ambigus en què no és possible saber del cert quina funció hi fa.

El prefix お es fa servir per a paraules d'origen japonès お花, お茶, お米, おすし, お酒 i per als vocables d'origen occidental que s'utilitzen de manera freqüent, com おビール, おタバコ, etc. D'altra banda, ご s'utilitza per a paraules d'origen xinès, ご住所, ご挨拶, ご結婚, etc., tot i que hi ha excepcions com お勉強, お電話, etc.

2.3. メモ

2.3.1. 掃除機^{そうじき}はかけてしまいました。

La forma **しまう** significa ‘acabar’ i expressa que una acció o situació ha finalitzat completament.

もう薬は飲んでしまいました。

Ja m’he pres els medicaments.

プレゼントは全部^{ぜんぶ}包^{つつ}んでしまいました。

He embolicat tots els regals.

Hem estudiat la forma **～てしまう** en el subapartat 1.2.2 del mòdul “M’hi he posat col·liri, però em pica molt” de *Japonès V*.

2.4. 語彙^い

2.4.1. 会話例^{れい}

終わる (I グループ) acabar, concloure, finalitzar

決める^き (II グループ) decidir, fixar, determinar

化粧^{けしょう} maquillatge; (*suru*) maquillar-se

支度^{したく} (仕度^{したく}) preparatius, preparació; (*suru*) preparar-se, disposar-se, fer els preparatius

しまう (I グループ) tornar alguna cosa al seu lloc, posar alguna cosa en ordre, guardar, ficar

ジャケット jaqueta, americana

洗面所^{せんめんじょ} bany, lavabo, cambra de bany

ぞうきん baieta, drap

タオル tovallola

棚^{たな} prestatgeria, aparador, prestatge

つける (II グループ) posar-se, portar

^は
歯ブラシ raspallet de les dents

^{はみが}
歯磨き pasta de les dents

ふく (I グループ) eixugar, assecar

^{ゆか}
床 terra, pis

^{よくしつ}
浴室 (cambra de) bany

2.4.2. ^{ぼう} 文法

^{かがみ}
鏡 mirall

そる (I グループ) afaitar(-se)

パジャマ pijama

ひげ barba, bigoti

^{よこ}
横になる estirar-se, ficar-se al llit

2.5. 訳やく

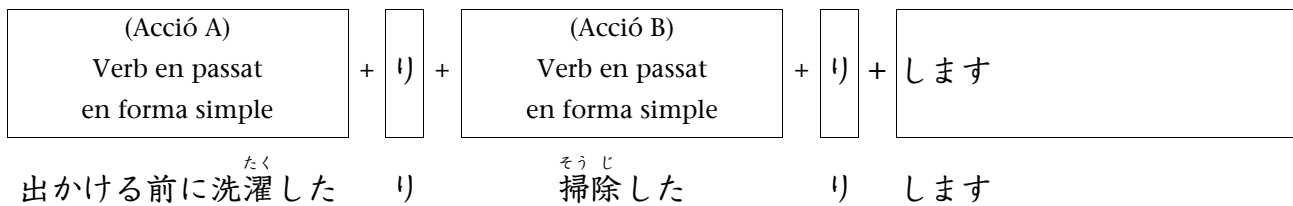
- Yōko Katō : Ja estàs preparada?
- Mayumi Takahashi : Encara no. Espera't una mica més, si et plau.
- Katō : Però ja són les deu.
- Takahashi : Ja ho sé, però com que havia de fer una rentadora i netejar abans de sortir, no he acabat de maquillar-me.
- Katō : Però has acabat de fer la rentadora i netejar?
- Takahashi : He passat l'aspiradora, però no he netejat el terra ni he fet la rentadora.
- Katō : Ja saps quina roba portaràs avui?
- Takahashi : Encara no.
- Katō : Què et sembla aquest vestit?
- Takahashi : Aquest vestit ja no el porto, perquè em va petit i el disseny és antic.
- Katō : D'acord. Doncs, què et sembla aquesta jaqueta i la faldilla?
- Takahashi : Avui no vull portar faldilla, sinó pantalons.
- Katō : Ah, d'acord... Sortim ara, ja no tenim temps.
- Takahashi : Espera't una mica. Vaig al lavabo.
- Katō : Doncs, avui ja no podem sortir.

-
- Yōko Katō : S'ha reformat la cambra de bany.
- Pau Vila : Que bé!
- Katō : Sí, la veritat és que abans era més petita i no tenia finestra, de manera que era molt fosca. A més, no hi havia lloc per a deixar la tovallola i per a posar el raspallet i la pasta de les dents.

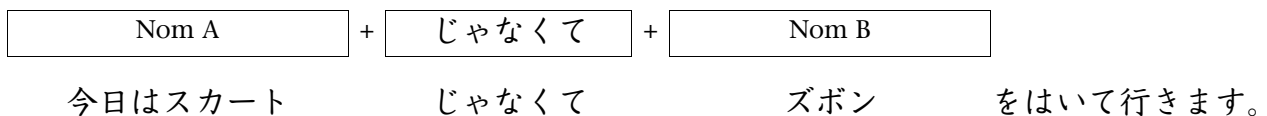
- Pau : Ah, sí?
- Katō : Sí. Però ara, com que la nova cambra de bany és més gran, hi vaig posar uns prestatges grans. És més confortable. A més, hi vaig posar una finestra.
- Pau : És lluminós i bonic, oi? Perdona, puc rentar-me les mans?
- Katō : D'acord, però no facis servir aquesta tovallola, utilitza l'altra. Aquesta tovallola petita és un drap.
- Pau : Ah, d'acord.

2.6. 文法のまとめ ^{ぼう}

a) Juxtaposar unes accions o uns esdeveniments que s'escullen de manera representativa entre totes les accions que el subjecte fa o ha fet.

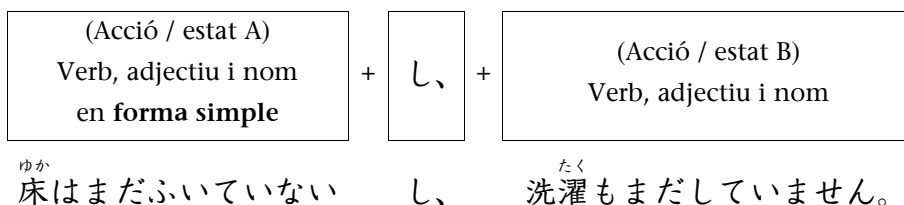


b) 'No és A, sinó B' o 'B en lloc de A'

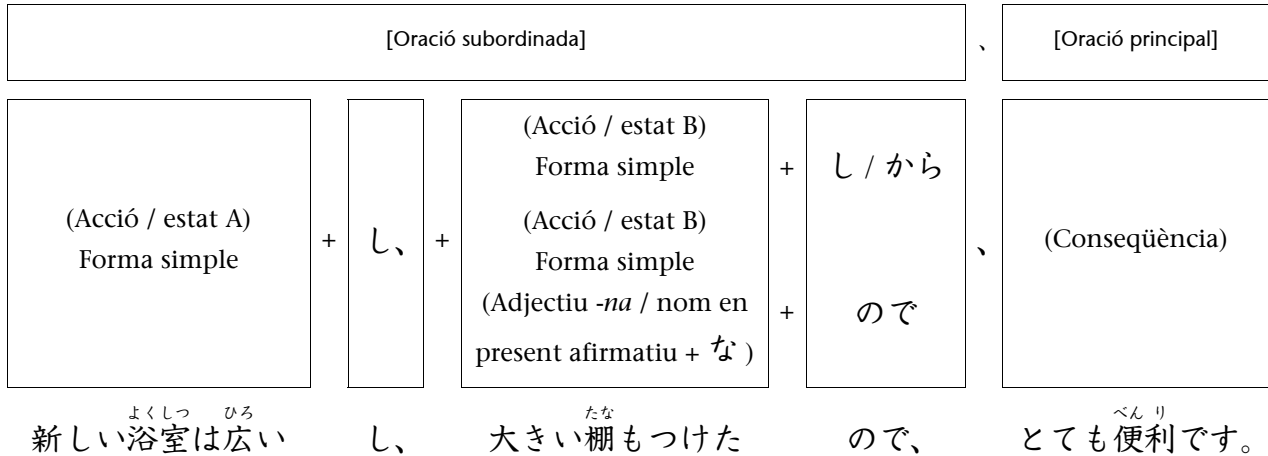


c) Enumerar dues o més accions o estats.

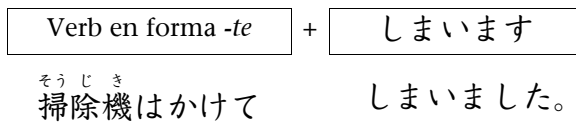
- A més a més o no solament..., sinó també....



- *no solament..., sinó també..., per tant...*



d) Expressar que una acció o situació ha finalitzat completament.



2.7. 練習

1. 例のように、「～たり、～たり」を使って文を完成させましょう。

Exercici per a practicar com indicar de manera no exhaustiva accions juxtaposades sense ordre.

例： 出かける前に（洗濯する、掃除する）しなくてはいけなかったのに、まだお化粧が終わっていません。

Vegeu el subapartat 2.2.1 de la "Gramàtica" i també el punt α del "Resum de la gramàtica".

→ 出かける前に洗濯したり、掃除したりしなくてはいけなかったのに、まだお化粧が終わっていません。

a) 夜、（靴を磨く、アイロンをかける）して、次の日の準備をしておきます。

→ _____。

b) 学校の廊下で（走る、大きい声で話す）してはいけません。

→ _____。

c) 明日マーガレットさんが家に来るので、(床をふく、洗面所を掃除する) しなくては
いけません。

→ _____。

d) この美術館では、(写真を撮る、たばこを吸う) してはいけません。

→ _____。

e) 食事の後で(横になる、新聞を読む) します。

→ _____。

f) 朝は(シャワーを浴びる、ひげをそる) します。

→ _____。

g) 風邪を引いたので、(鼻水が出る、くしゃみが出る) します。

→ _____。

h) 今日は(明日の会議の準備をする、社長や部長に電話をかける) したので、とても
忙しかったです。

→ _____。

2. 例のように、絵を見ながら質問に答えましょう。

例:



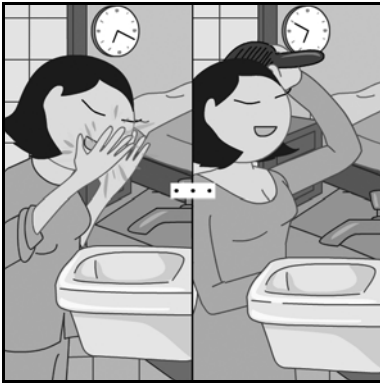
a)



Exercici per a practicar com
indicar de manera no exhaustiva
accions juxtaposades sense
ordre.

Vegeu el subapartat 2.2.1
de la "Gramàtica" i també el punt a
i c del "Resum de la gramàtica".

b)



c)



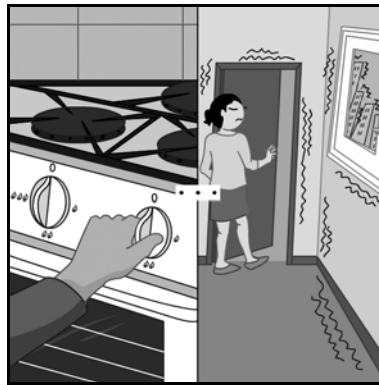
d)



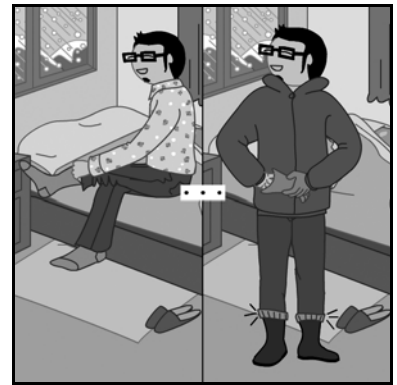
e)



f)



g)



例： ^{れい}試験が ^{しけん}終わったら、何が ^{だち}したいですか。 (^{だち}友達と ^{あそ}遊ぶ、^{ふく}服を ^{ふく}買いに行く)

^{だち}友達と ^{あそ}遊んだり、^{ふく}服を ^{ふく}買いに行ったり ^{ふく}したいです。

a) ^{たい}台風が ^{たい}近づくと ^{たい}天気は ^{たい}どう ^ふなりますか。 (^ふ雨が ^ふ降る、^ふ風が ^ふふく)

→ _____。

b) 朝 ^{かお}うち ^{かみ}を出る ^{かお}前に ^{かみ}何を ^{かお}しますか。 (^{かお}顔を ^{かみ}洗う、^{かみ}髪を ^{かみ}と ^{かみ}かす)

→ _____。

c) 夜 ^ね寝る ^ね前に ^ろ何を ^{はい}しますか。 (^ろ風呂 ^{はい}に入る、^は歯 ^{みが}を ^は磨く)

→ _____。

d) 会議の前に、何をしなくてははいけませんか。(会議室を予約する、資料のコピーをする)

→ _____。

e) おなかを壊した時はどうしますか。(温かい牛乳を飲む、やわらかいものを食べる)

→ _____。

f) 地震の時は何をしなくてははいけませんか。(火を消す、ドアを開ける)

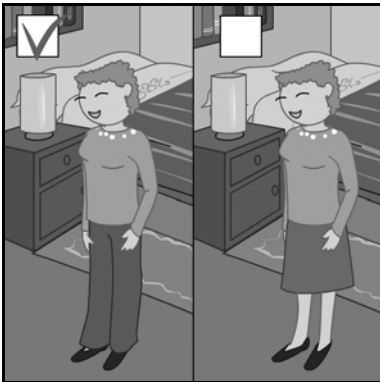
→ _____。

g) 雪が降って寒い時は、どうしますか。(厚い靴下をはく、手袋をする)

→ _____。

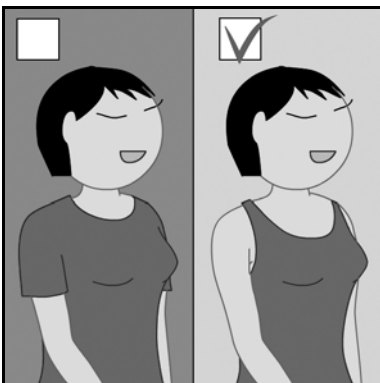
3. 絵を見て、例のように文を完成させましょう。

例：



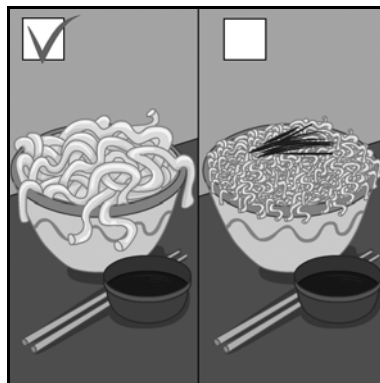
今日はスカートじゃなくて、ズボンをはいて行きます。

a)



リンさんは _____ 着ています。

b)

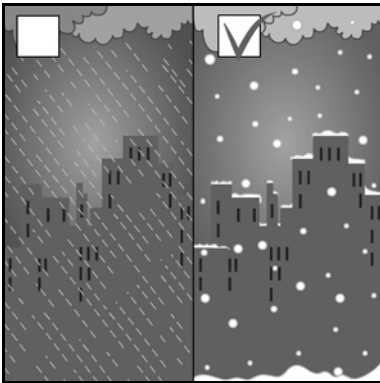


それは _____ です。

Exercici per a practicar com indicar alternativa: 'A en comptes de B' o 'no B sinó A'.

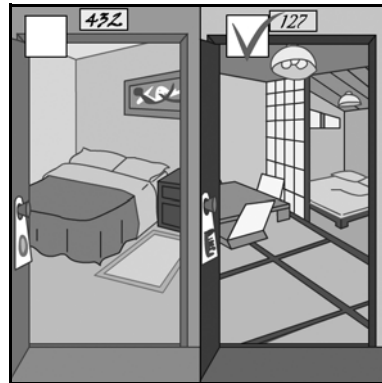
Vegeu el subapartat 2.2.2 de la "Gramàtica" i també el punt b del "Resum de la gramàtica".

c)



こんばん
今晚は _____ 降るでしょう。

d)



日本では _____ 泊まりました。

e)



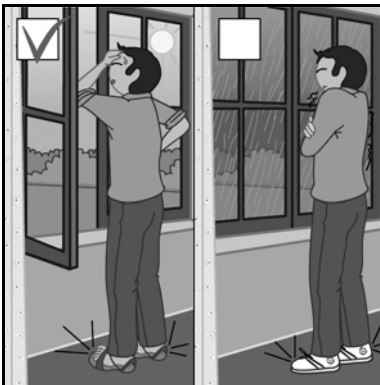
じゅぎょう
授業の後で、 _____ 寄るつもりです。

f)



_____ 話してください。

g)



今日は暑いので、 _____ はいて行きます。

h)



この _____ 見てください。

4. 例のように、文をつなげましょう。

例：床はまだふいていません。洗濯もまだしていません。

→ 床はまだふいてないし、洗濯もまだしていません。

a) この靴は色がきれいです。形もいいです。

→ _____。

b) 明日は用事はありません。一日中暇です。

→ _____。

c) 今朝は寝坊をしました。宿題も忘れました。

→ _____。

d) まだクリスマスカードを書いていません。

プレゼントも買っていません。

→ _____。

e) このワンピースはおしゃれです。デザインもすてきです。

→ _____。

f) このジャケットは高いです。

デザインもあまりよくないです。

→ _____。

g) 熱が少しあります。頭も痛いです。

→ _____。

Exercici per a practicar
com enumerar dues o més
accions, assumptes o estats
mitjançant し .

Vegeu el subapartat 2.2.3
de la "Gramàtica" i també el punt c
del "Resum de la gramàtica".

5. 適切なものを選びましょう。

a) 今朝は、窓をふいたし、浴室の掃除もしたので、

{A: 忙しかったです

{B: 忙しくなかったです。

b) このかばんは小さいし、軽いし、

{A: とても使いやすいです。

{B: とても使いにくいです。

c) 今日は暑いし、日差しも強いので、

{A: コートとセーターを着ます。

{B: タンクトップを着ます。

d) 今年の夏は、お金もないし時間もないので、

{A: どこかへ行きます。

{B: どこへも行きません。

e) 今日は寒いし、風も強いので、

{A: コートを着て出かけます。

{B: コートを着ないで出かけます。

f) このアパートは駅から近いし、台所も広いし、

{A: 住みやすいです。

{B: 住みにくいです。

g) 空が暗いし、雷が鳴っているので、

{A: 晴れるかもしれません。

{B: 雨が降るかもしれません。

Exercici per a practicar l'ús de し, que es fa servir per a enumerar accions, estats o fets.

Vegeu el subapartat 2.2.3 de la "Gramàtica" i també el punt c del "Resum de la gramàtica".



6. 下から適切な言葉を選んで、例のように「お」をつけて書きましょう。それぞれ一度ずつしか使うことができません。

Exercici per a practicar l'ús del prefix honorífic お.

けしょう 化粧	さら 皿	茶	みやげ 土産	さけ 酒	なべ 鍋
べんとう 弁当	水	はし 箸	いわい 祝い	かし 菓子	

Vegeu el subapartat 2.2.4 de la "Gramàtica" i també el punt c del "Resum de la gramàtica".

例：まだ（お化粧）が終わっていません。

- a) 毎朝会社に行く前に、（ ）を作ります。
- b) （ ）の飲みすぎや、たばこの吸いすぎは体によくないですよ。
- c) パウさんは、台所で（ ）や（ ）を洗っています。
- d) 京都の（ ）に、おいしい（ ）をもらいました。
- e) 今日の午後、（ ）でもしませんか。
- f) 卒業の（ ）に、息子にコンピューターをあげました。
- g) 暑いですね。冷たい（ ）でもどうぞ。
- h) フレデリックさんは、上手に（ ）を使って食べますね。

7. 絵を見て、適切な動詞を「～てしまう」の形にして文を完成させましょう。

Exercici per a practicar com expressar que una acció està acabada del tot mitjançant el verb auxiliar しまう.

例：



もう掃除機は（かけてしまいました）。

Vegeu el subapartat 2.3.1 de la "Gramàtica" i també el punt d del "Resum de la gramàtica".

a)



もう歯を（^は_____）。

b)



もう床は（^{ゆか}_____）。

c)



一週間で漢字を 100 個も（^こ_____）。

d)



ごみは全部（^{ぜんぶ}_____）。

e)



もう台所は（^{だい}_____）。

f)



もうパジャマを（_____）。

g)



シーツやタオルは全部ぜんぶ（_____）。

3. 読解

1. どんな人が次の服装をしていますか。

a) 火を消したり、人を助けたりする時は、ヘルメットをかぶって、熱さに強い服を着ます。長靴をはいて、手袋をします。長靴や手袋も燃えにくい専用のものです。色や素材、形などについては規則があります。

b) 長そでや半そでの上着を着て、長いズボンをはきます。帽子をかぶって、エプロン（「前掛け」ともいいます）をします。洋食の場合は、20センチから30センチぐらいの高い帽子を使うことが多いようです。上着は白で、ボタンが2列に並んでいるものをよく使います。和食の場合は帽子はもっと低いです。上着は首のところがV字形に開いていて、ボタンが1列のものが多いです。ズボンの色は主に白と黒です。靴は水にぬれても大丈夫で、長時間立っていても疲れのないものをはきます。

c) ワイシャツにスーツを着て、ネクタイをします。夏は暑いので、フォーマルな場でなければ、上着を着ないで、ネクタイもしないことがあります。ワイシャツは白、スーツは黒や紺色、グレーが多いです。仕事の後で同僚と飲みに行く時はネクタイをとってかばんの中にしまう人もいます。

d) 男子の場合は、上下黒で、上着に「詰襟」という襟が付いたものか、ブレザーを着ます。女子の場合は、ブレザーかセーラー服を着ます。ネクタイやリボン、刺繍、または靴やスポーツを

する時に着る服の色で学年を区別する学校もあります。かわいいものは人気があって、自分の学校のものではない制服をファッションとして着る人もいます。

2. 辞書を使って、上の文を訳してみましょう。

4. 慣用句・諺

4.1. Peces de vestir

En aquest mòdul, aprendrem frases fetes o refranys relacionats amb les peces de vestir.

1) 馬子にも衣装

Antigament, 馬子 era una persona que es dedicava a transportar les persones i els articles amb un cavall de càrrega. La frase significa que qualsevol persona pot fer goig si vesteix bé.

A: 「すてきな服ですね。とてもよく似合いますよ。」

Quina roba més elegant! Et queda molt bé.

B: 「いいえ、『馬子にも衣装』ですよ。」

No, és que diuen que qualsevol persona pot fer goig si vesteix bé.

2) ない袖は振れない

La paraula 袖 significa ‘màniga’, però en aquesta frase es refereix a la del quimono. La màniga d’un quimono és molt llarga i a dins es pot dur alguna cosa. Antigament, la gent hi duia el moneder. Si no s’hi porten diners, no se’n poden deixar a ningú. Per tant, la frase significa que ‘no es pot donar res que no es té’.

3) 坊主憎けりや袈裟まで憎い

La paraula 坊主 significa ‘monjo’ i 袈裟 és l’estola. Literalment, la frase significa que ‘qui odia el monjo també odia la seva estola’.

4) 濡れ衣を着る・濡れ衣を着せる

Literalment, la frase significa ‘portar roba mullada’. Aquesta expressió significa ser acusat injustament.

L’expressió 濡れ衣を着せる, que literalment vol dir ‘posar roba mullada a algú’, es fa servir per a expressar que es culpa algú.

私は何もしていませんが、濡れ衣を着せられました。

Jo no vaig fer res, però em van acusar injustament.

5) 二足の草鞋を履く

La paraula 草鞋^{わらじ} es fa servir per designar una sandàlia de palla japonesa. 足^は és un sufix numeral que es fa servir per a comptar calçat. Literalment, la frase significa 'posar-se dues sandàlies de palla totalment diferents'. Aquesta expressió es fa servir per a dir que algú té dues feines ben diferents, fins i tot incoherents. També s'utilitza per a expressar simplement que algú té dues feines.

6) 歯に衣を着せない

Literalment, la frase vol dir 'no vestir la dent'. L'expressió significa dir francament el que es pensa, és a dir, 'No tenir pèls a la llengua'.

かの^{かの} は^は きぬ^{きぬ} き^き
彼女は歯に衣を着せない言い方をします。
Ella no té pèls a la llengua.

7) 湯水のように使う

L'expressió vol dir literalment 'deixar que surti l'aigua calenta'. Metafòricament, significa malgastar els diners.

8) 大風呂敷を広げる

La paraula 風呂敷^{ふろしき} designa una tela que es fa servir per a embolicar i portar els regals o la roba. Literalment, la frase significa 'estendre aquesta tela de mida grossa' i es fa servir per a expressar que algú diu o planteja alguna cosa irrealitzable. Per tant, també s'utilitza en el sentit de dir una mentida.

4.2. 練習^{れんしゅう}

次の^{つぎ} () にあてはまる言葉^{ことば}を A.-H. から選^{えら}
んでください。意味も書いてください。

Paraules:

- | | | | |
|---------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| A. 草鞋 ^{わらじ} | B. 衣 ^{きぬ} | C. 袈裟 ^{けさ} | D. 濡れ衣 ^{ぬぎぬ} |
| E. 大風呂敷 ^{おおふろしき} | F. 衣裳 ^{いしょう} | G. 袖 ^{そで} | |

Significats:

- 1) No es pot donar res que no es té.
- 2) Dir o plantejar alguna cosa que és irrealitzable.
- 3) No tenir pèls a la llengua.
- 4) Tenir dues feines diferents.
- 5) Ser acusat injustament.
- 6) Si hom odia a algú, qualsevol cosa relacionada amb ell li fa ràbia.
- 7) Qualsevol persona pot fer goig si vesteix bé.

a) 歯^はに () を着^きせない 意味:[]

b) 馬子^{まご}にも () 意味:[]

c) () を広^{ひろ}げる 意味:[]

d) () を着^きる 意味:[]

e) 二足^{にそく}の () をはく 意味:[]

f) 坊主憎^{ぼうずにく}けりゃ () まで憎^{にく}い 意味:[]

g) ない () は振^ふれない 意味:[]

5. 漢字^{かん}

5.1. 新しい漢字^{かん}

着	丶	丶	丿	丿	𠄎	𠄎
	𠄎	𠄎	着	着	着	着

Originàriament, aquest *kanji* significava ‘estar enganxat’. Actualment, significa ‘vestir-se’.

- 意味 : vestir-se, arribar
 - 音読み : チャク^{おん}
 - 訓読み : きーる・つーく^{くん}
- ☞ エバさんは赤い着物を着ています。^{あか きもの き}
L'Eva porta un quimono vermell.
- ☞ このバスは何時に駅に着きますか。^つ
A quina hora arriba a l'estació aquest autobús?
- 10時に到着します。^{とうちやく}
Hi arriba a les 10 h.

服	丩	月	月	月	𠄎	𠄎	𠄎	服

La part dreta del *kanji* està formada per 人 i 又 (手). Significa ‘posar alguna cosa perfectament’. Combinada amb la part esquerra, que significa ‘vaixell’, el *kanji* volia dir ‘enganxar-se al vaixell’. A partir d’aquesta etimologia, actualment fa referència a les coses que s’enganxen al cos, és a dir, la roba.

- 意味 : roba

- 音読み : ^{おん} フク

- 訓読み :

☞ ^ふ ^{ふくうりば} ^{がい} 婦人服売場は3階です。

La secció de moda femenina és a la tercera planta.

☞ ^{わふく} 母は和服が好きです。

A la meva mare li agrada el quimono.

☞ 一日に一回、この薬^{ふくよう}を服用して下さい。

Pren-te aquest medicament un cop al dia.

赤	一	十	土	𠂇	赤	赤	赤	

El *kanji* consisteix en 大 i 火 . Representa una flama.

- 意味 : vermell

- 音読み : ^{おん} セキ

- 訓読み : ^{くん} あか、あかーい

☞ ^{あか} かわいい赤ちゃんですね。 És un nadó molt maco, oi?

☞ ^{あか} ^{だれ} あの赤い車は誰のですか。 De qui és aquell cotxe vermell?

^{せきどう}
赤道

Equador

黒	丨	冂	日	甲	里	里
	黒	黒	黒	黒		

La part superior del *kanji* representa una finestra perquè hi surti el fum. El *kanji* en general representa la forma de la flama d'una foguera que surt per la xemeneia.

- 意味 : negre
- 音読み : コク
おん
- 訓読み : くる・くろーい
くん

☞ 公園に黒い犬がいます。 Hi ha un gos negre al parc.
こうえん くる いぬ

☞ 黒板に答えを書いてください。Escriu la resposta a la pissarra.
こくばん

引	フ	コ	弓	引		

La part esquerra del *kanji* representa un arc, mentre que la dreta significa 'estirar'. És a dir, 'estirar l'arc'.

- 意味 : estirar, restar
- 音読み : イン
おん
- 訓読み : ひーく
くん

このひもを引いてください。
ひ

Estira aquest cordó.

☞ ノートを引き出しの中にしまいました。
ひ

He desat la llibreta dins el calaix.

☞ 辞書を引いて言葉の意味を調べます。
じ ひ ことば しら

Consulto al diccionari el significat de la paraula.

いんりょく
引カ

Gravetat

どの本から引用しましたか。
いんりょう

De quin llibre és aquesta citació?

勉	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔

El *kanji* està format per 免, que representa el so ベン, i 力, que significa 'esforçar-se'. Segons una hipòtesi, 免 significa 'aconseguir sortir d'un espai molt estret'. Si es combina amb la part dreta, que vol dir 'força', el *kanji* significa 'intentar sortir per una porta molt petita'. El *kanji*, en general, significa 'esforçar-se'.

- 意味 : esforçar-se

• 音読み : おんベン

• 訓読み :

☞ 私は毎日3時間勉強べんきょうします。Cada dia estudio tres hores.

強	マ	コ	弓	弓	弓	弓
	強	強	強	強	強	

Segons una hipòtesi, sembla que la forma original del *kanji* consistia en la part esquerra (弓), que representa un arc dur i resistent, i la part dreta, que representa un insecte que s'arrauleix. D'aquesta manera, el *kanji* significava 'escarabat'.

- 意味 : fort

• 音読み : おんキョウ

• 訓読み : くんつよーい

☞ 夏の海は日差しが強いひざ つよです。

A l'estiu, a la platja el sol pica molt.

きょうふう強風がふいています。

Fa molt d'aire.

便	ノ	イ	仁	仁	仁	仁	便	便

La part dreta del *kanji* significa 'modificar', 'millorar'. És a dir, si hi ha algun inconvenient, es millora. Així, el *kanji* significa 'convenient'.

- 意味 : convenient, correspondència

• 音読み : おんベン・ビン

• 訓読み : くんたよーり

☞ 新しい浴室は広いし、とても便利です。

El bany nou és gran i és molt comfortable.

☞ すみません、郵便局はどこですか。

Perdoni, on és l'oficina de correus?

「便りが無いのは良い便り」

Quan no hi ha notícia, són bones notícies. (*Refrany*)

利	丿	二	千	禾	禾	利	利	

La part esquerra del *kanji* significa 'arròs'. Combinat amb 丨, que significa 'espasa', el *kanji* volia dir 'tallar d'un tall'. Actualment, però, significa que les coses van bé.

- 意味 : interès

- 音読み : リ

- 訓読み : き - く

☞ 新しい浴室は広いし、とても便利です。

El bany nou és gran i és molt comfortable.

☞ 地下鉄を利用する人がたくさんいます。

Hi ha molta gent que va amb metro.

私は左利きです。

Sóc esquerrà.

弱	㇀	コ	弓	弓	弱	弱
	弱	弱	弱	弱		

弓 significa 'corbar-se' o 'flexible', mentre que 彡 representa plom, que també és tou i flexible.

- 意味 : *dèbil, fràgil, delicat*
- 音読み : ジャク
おん
- 訓読み : よわーい
くん

☞ 私は胃が弱いです。 *Tinc l'estómac delicat.*

じやくにくきようしょく
弱肉強食 *El peix gran es menja el petit.*

かれ びょうじゃく
彼は病弱です。 *És físicament delicat.*

5.2. 練習 れんしゅう

☞ 1. 漢字の読みをひらがなで書きましょう。

a) あした着る服はどれですか。

b) あの黒い車は私のです。

c) 毎日1時間日本語を勉強します。

d) 何時に家に着きますか。

e) 赤いネクタイを買いました。

f) 新しい浴室は広いし、とても便利です。
よくしつ ひろ

g) わたしは体が弱いです。

h) 辞書を引いて言葉の意味を調べます。
じ ことば しら

i) 郵便局で切手を買いました。
ゆう きょく きつ

j) 地下鉄を利用する人がたくさんいます。
ち てつ

k) 私は赤が好きです。

l) はさみは引き出しの中です。

m) 夏の海は日差しが強いです。
ざ

2. の漢字の読みをひらがなで書きましょう。

- a) 黒板の**ばん**字が見えません。
- b) 電車は何時に**とう**到着しますか。
- c) アルベルトさんから**べん**りがありません。
- d) パクさんは**ひだり**利きですか。
- e) **せきだう**ギニア
- f) 強風に**ちゆう**意してください。
- g) この**ぶん**はこの本から**しんよう**しました。
- h) **じやくじゆう**
- i) 一日に**いち**回、この**くすり**を服用してください。

☞ 3. に漢字を書きましょう。

a)

あした ^き ^{ふく} はどれですか。

b)

あの ^{くろ} ^{くるま} は私のです。

c)

^{まい} ^{にち} 1 ^じ ^{かん} ^に ^{ほん} ^ご ^{べん} ^{きよう} を します。

d)

なん じ いえ つ
 に に きますか。

e)

あか か
 いネクタイを いました。

f)

あたら べん り
 ^{よくしつ ひろ}しい浴室は広いし、とても です。

g)

からだ よわ
 わたしは が いです。

h)

しよ ひ い み
 じ を ^{ことば}いて言葉の ^{しら}を調べます。

i)

びん て か
 ゆう ^{きょく きつ}局で切 を いました。

j)

か り よう
 ち ^{てつ}鉄を する人がたくさんいます。

k)

私は ^{あか} ^す が きです。

l)

はさみは ^ひ ^だ き しの中です。

m)

^{なつ} ^{うみ} の ^ひ は ^{つよ} ^さ 差しが いです。

4. □に漢字を書きましょう。

a)

^{こく} ^じ ^{ばん} 板の が見えません。

b)

^{でん} ^{しゃ} は ^{なん} ^じ ^{とう} に到 ^{ちやく} しますか。

c)

アルベルトさんから ^{たよ} りがありません。

d)

パクさんは ^{ひだり} ^き きですか。

e)

せき どう
 [] [] ギニア

f)

きょう ふう い
 [] [] に注 [] してください。

g)

ぶん いん よう
 この [] はこの本から [] [] しました。

h)

じゃく にく きょう しょく
 [] [] [] []

i)

いち にち いっ かい くすり ふく よう
 [] [] に [] []、この [] を [] [] してください。

5. □に漢字を書きましょう。

a)

[] → わ 和 [] くすりを [] 用します

b)

[] → [] い [] ちゃん [] 道

c)

→ 強めます

d)

→ 利 ゆう 郵 きよく 局 利

e)

→ い 病

f)

→ い 勉

g)

→ 便 左 き

h)

→ ます きます とう 到 します

i)

→ い ばん 板

j)


→ きます りよく 力 用

6. 発音 はつおん

6.1. 「シ」の練習 れんしゅう

En el mòdul anterior hem practicat l'africada postalveolar sorda. En aquest apartat, practicarem la consonant fricativa postalveolar sorda / fricativa alveolar o palatal. Paeu atenció a la diferència entre aquests dos sons.

6.2. 練習 れんしゅう

Exercicis al web. 

1. 聞きましょう。

2. 次の言葉を見ながら聞きましょう。下線が引いてある音の母音は無声化が起こります。

a) しま illa	b) しろ blanc	c) <u>した</u> baix	d) しお sal
e) しいん consonant	f) しごと feina	g) しぜん naturalesa	h) しずか silenciós
i) しみん ciudadà	j) しんし cavaller	k) しんじん novença	l) しやくしょ ajuntament
m) しんでん panteó	n) あし peu/cama	o) いし pedra	p) いわし sardina
q) あらし temporal	r) わたし jo	s) むかし temps antics	t) はなし compte
u) ぼうし barret	v) うしろ darrere	w) <u>ちしき</u> coneixement	x) <u>しきし</u> cartró de color
y) おいしい saborós	z) <u>したしい</u> familiar, íntim		

3. もう一度聞いて、^{はつおん れんしゅう}発音の練習をしましょう。

4. 次の言葉の組を見ながら聞きましょう。の字に^{ちゅうもく}注目しましょう。

a) **しか** **ちか** b) **しち** **ちち** c) **しじ** **ちじ** d) **しかい** **ちかい**
cérvol/soterrani set/el meu pare suport/governador vista/proper

e) **うし** **うち** f) **むし** **むち** g) **くし** **くち** h) **はし** **はち**
brau/casa insecte/ignorància raspall/boca pont/vuit

i) **とし** **とち**
any/terreny

5. どちらが正しいですか。聞こえたものに丸をつけてください。

a) {はし・はち} を^{わた}渡りましょう。

b) ここからスーパーまで {しかい・ちかい} ですよ。

c) {しち・いち} 時に {うし・うち} に^つ着きます。

d) ^{まど}窓から {むし・むち} が入りました。

e) {くし・くち} を^か貸してくれますか。

f) 奈良の公園に ^{なら こうえん}{しか・ちか} がたくさんいます。

g) 東京都の {しじ・ちじ} は^{だれ}誰ですか。

6. ^{ことば} ^{ちゅう}の言葉に注意して読みましょう。

a) わたしはしちょうのよしだです。よろしく^{ねが}お願いします。

b) しんかんせんの中で、はなしたり、おかしを食べたりしました。

c) ざっしに出ていたぼうしを買いました。

d) わたしのしんせきは日本のしに住んでいます。

e) しちがつはしごとをしません。

f) しきしにサインをしました。

g) むかしはこのしから、よくほしが見えました。

h) しつれいします。

かん ふくしゅう
漢字の復習

En aquest apartat, repassareu principalment els *kanji* que heu après fins al mòdul "Després de portar productes a la fàbrica" de *Japonès IV*.

1. の漢字の読み方をひらがなで書きましょう。
 - a) かける 仕度 ができました。
 - b) 北海道 は 所 により 雨 が降 るでしょう。
 - c) 石井 さんから 手紙 の 返事 をもらって、とてもうれしかったです。
 - d) 図書館 の 利用 カード をなくしてしまいました。
 - e) 日曜日 は 事務所 の 同僚 と 遠足 に行きました。
 - f) 質問 に 答 えてください。
 - g) 試験 が 終 わった 後 で、 部 長 に 理 由 を 説 明 し に行きました。
 - h) そのファックスを 使 ってもいいですよ。

2. に漢字を書きましょう。

a)

で		かける	し		たく		が	できました。
---	--	-----	---	--	----	--	---	--------

b)

ほっ		かい		どう		は	ところ		により	あめ		が	降 <input type="checkbox"/> る	でしょう。
----	--	----	--	----	--	---	-----	--	-----	----	--	---	------------------------------	-------

c)

いしい
石井さんから ^て ^{へん} ^じ ^{がみ}紙の をもらって、とてもうれしかったです。

d)

^と ^{しょ} ^{かん} の ^り ^{よう} カードをなくしてしまいました。

e)

^{にち} ^{よう} ^び は ^じ ^む務 ^{しょ} の ^{どう} ^{りょう}僚と ^{えん}
 ^{そく} に行きました。

f)

^{こた}
しつもん
質問に えてください。

g)

しけん
試験が ^お ^{あつ}わった ^{あと} で、部 ^ぶ ^{ちょう} に理由を説 ^{りゆう} ^{せつ} ^{めい} に行きました。

h)

そのファックスを ^{つか} ってもいいですよ。

かいどう
解答れんしゅう
1.7. 練習

1.

- a) 私は目が少し悪いから、眼鏡をかけて本を読みます。
- b) 私はいつも結婚指輪をしています。
- c) 今日は日差しが強いですから、帽子をかぶって出かけましょう。
- d) 日本の家には、靴を脱いで入りましょう。
- e) すみませんが、しょうゆを取って下さいませんか。
- f) 私は仕事の後で、ネクタイを取って同僚とビールを飲みに行きます。そのほうが楽です。
- g) 去年まではいていたジーンズは、古くなりましたからもう捨てました。

2.

- a) (6)
- b) (3)
- c) (7)
- d) (2)
- e) (5)
- f) (8)
- g) (4)

3.

- a) この [自転車] に (乗って) みてもいいですか。
- b) この [スニーカー]、(はいて) みたいんですが。
- c) この [箱] を (開けて) みてもいいですか。
- d) この [眼鏡] を (かけて) みてもいいですか。
- e) この赤い [ネクタイ]、(して) みたいんですが。
- f) この [CD] を (聞いて) みてもいいですか。
- g) この [帽子] を (かぶって) みたいんですが。

4. 解答例：

- a) 日本語の新聞を読んでみましょう。
- b) ラジオのニュースや天気予報を日本語で聞いてみましょう。
- c) レストランや喫茶店で、日本語で注文してみましょう。
- d) 字幕を見ないで日本の映画を見てみましょう。
- e) 日本人の友達に、日本語で手紙やメールを書いてみましょう。
- f) カラオケで日本語の歌を歌ってみましょう。
- g) 日本語を勉強している外国人の友達と日本語で話してみましょう。

5.

- a) 最近、全然スポーツをしていないので、少し太りました。
- b) 今朝寝坊したので、お化粧をしないで出かけました。
- c) このズボンはポケットが小さいので、何も入れることができません。
- d) 今日は少し寒いので、ジャケットを着て出かけます。
- e) 公園で桜がきれいに咲いているので、今晚お花見をしませんか。
- f) 来週、卒業祝いのパーティーがあるので、ワンピースを買いに行きます。
- g) 上着を着ないで出かけたので、風邪を引いてしまいました。

6.

- a) 雲が出てきましたね。雨が降るかもしれません。
- b) 渡辺さんは昨日頭が痛いと言っていましたから、今日は会社に来ないかもしれません。
- c) 30分前に沸かしたので、もう風呂はぬるいかもしれません。
- d) あの青いネクタイをしている人は、ジャンさんのお父さんかもしれません。
- e) 今日は寒いですから、上着を着ないと風邪を引くかもしれませんよ。
- f) 明日は忙しくて時間がないかもしれませんから、今日掃除や洗濯をしておきます。
- g) まだ支度が終わってないので、9時の電車に間に合わないかもしれません。
- h) このスニーカーはちょっときついかもしれませんから、山へはあれを
はいて行くつもりです。

2.7. 練習

1.

- a) 夜、靴を磨いたり、アイロンをかけたりして、次の日の準備をしておきます。
- b) 学校の廊下で走ったり、大きい声で話したりしてはいけません。
- c) 明日マーガレットさんが家に来るので、床をふいたり、洗面所を掃除したりしなくてはいけません。
- d) この美術館では、写真を撮ったり、たばこを吸ったりしてはいけません。
- e) 食事の後で横になったり、新聞を読んだりします。
- f) 朝はシャワーを浴びたり、ひげをそったりします。
- g) 風邪を引いたので、鼻水が出たり、くしゃみが出たりします。
- h) 今日は明日の会議の準備をしたり、社長や部長に電話をかけたりしたので、とても忙しかったです。

2.

- a) 雨が降ったり、風がふいたりします。
- b) 顔を洗ったり、髪をとかしたりします。
- c) 風呂に入ったり、歯を磨いたりします。
- d) 会議室を予約したり、資料のコピーをしたりしなければなりません。
- e) 温かい牛乳を飲んだり、やわらかいものを食べたりします。
- f) 火を消したり、ドアを開けたりします。
- g) 厚い靴下をはいたり、手袋をしたりします。

3.

- a) 林さんはTシャツじゃなくてタンクトップを着ています。
- b) それはそばじゃなくてうどんです。
- c) 今晚は雨じゃなくて雪が降るでしょう。
- d) 日本はホテルじゃなくて旅館に泊まりました。
- e) 授業の後で、図書館じゃなくて本屋に寄るつもりです。
- f) スペイン語じゃなくて日本語で話してください。
- g) 今日は暑いので、スニーカーじゃなくてサンダルをはいて行きます。
- h) この小さい鏡じゃなくてあの大きい鏡を見てください。

4.

- a) この靴は色もきれいだし、形もいいです。
- b) 明日は用事がないし、一日中暇です。
- c) 今朝は寝坊をしたし、宿題も忘れしました。
- d) まだクリスマスカードを書いていないし、プレゼントも買っていません。
- e) このワンピースはおしゃれだし、デザインもすてきです。
- f) このジャケットは高いし、デザインもあまりよくないです。
- g) 熱が少しあるし、頭も痛いです。

5.

- a) A
- b) A
- c) B
- d) B
- e) A
- f) A
- g) B

6.

- a) 毎朝会社に行く前に、お弁当を作ります。
- b) お酒の飲みすぎや、たばこの吸いすぎは体によくないですよ。
- c) パウさんは、台所でお皿やお鍋を洗っています。
- d) 京都のお土産に、おいしいお菓子をもらいました。
- e) 今日の午後、お茶でもしませんか。
- f) 卒業のお祝いに、息子にコンピューターをあげました。
- g) 暑いですね。冷たいお水でもどうぞ。
- h) フレデリックさんは、上手にお箸を使って食べますね。

7.

- a) もう歯を磨いてしまいました。
- b) もう床はふいてしまいました。
- c) 一週間で漢字を100個も覚えてしまいました。
- d) ごみは全部捨ててしまいました。
- e) もう台所はきれいにしてしまいました / 掃除してしまいました / 片づけてしまいました。
- f) もうパジャマを着てしまいました。
- g) シーツやタオルは全部洗ってしまいました。

かんようく ことわざ
4. 慣用句・諺

れんしゅう
4.2. 練習

- a) B, 3 b) F, 7 c) E, 2 d) D, 5
e) A, 4 f) C, 6 g) G, 1

かん
5. 漢字

れんしゅう
5.2. 練習

1.

- a) き (る)、ふく
b) くら (い)、くるま
c) まい / にち、じ / かん、に / ほん / ご、べん / きょう
d) いえ、つ (きます)
e) あか (い)、か (いました)
f) あたら (しい)、べん / リ
g) からだ、よわ (い)
h) (じ) しょ、ひ (いて)、い / み
i) (ゆう) びん (きょく)、(きつ) て、か (いました)
j) (ち) か (てつ)、り / よう
k) あか、す (き)
l) ひ (き) だ (し)
m) なつ、うみ、ひ (ざし)、つよ (い)

2.

- a) こく (ばん)、じ
- b) でん / しゃ、なん / じ、(とう) ちゃく
- c) たよ (り)
- d) ひだり / き (き)
- e) せき / どう
- f) きょう / ふう、(ちゅう) い
- g) ぶん、いん / よう
- h) じゃく / にく / きょう / しょく
- i) いち / にち、いっ / かい、くすり、ふく / よう

3.

a)

あした

き
着

る

ふく
服

 はどれですか。

b)

あの

くろ
黒

い

くるま
車

 は私のです。

c)

まい
毎

にち
日

1

じ
時

かん
間

に
日

ほん
本

ご
語

を

べん
勉

きょう
強

 します。

d)

なん じ いえ っ
 何時に 家に 着きますか。

e)

あか か
 赤いネクタイを 買いました。

f)

あたら べん り
 新しい浴室は広いし、とても 便利です。

g)

からだ よわ
 わたしは 体が 弱いです。

h)

しよ ひ い み
 辞書を 引いて言葉の 意味を調べます。

i)

びん て か
 郵便局で切手を 買いました。

j)

か り よう
 土地で 下鉄を 利用する人がたくさんいます。

k)

私は ^{あか}赤 ^が ^す好 ^ききです。

l)

はさみは ^ひ引 ^き ^だ出 ^ししの中です。

m)

^{なつ}夏 ^の ^{うみ}海 ^は ^ひ日 ^さ差しが ^{つよ}強 ^いいです。

4.

a)

^{こく}黒 ^{ばん}板 ^の ^じ字 ^が見えません。

b)

^{でん}電 ^{しゃ}車 ^は ^{なん}何 ^じ時 ^に ^{とう}到 ^{ちやく}着 ^しますか。

c)

アルベルトさんから ^{たよ}便 ^りりがありません。

d)

パクさんは ^{ひだり}左 ^き利 ^ききですか。

e)

せき どう
 赤 道 ギニア

f)

きょう ふう い
 強 風 に注 意 してください。

g)

ぶん いん よう
 この 文 はこの本から 引 用 しました。

h)

じゃく にく きょう しょく
 弱 肉 強 食

i)

いち にち いっ かい くすり ふく よう
 一 日 に 一 回 、 この 薬 を 服 用 してください。

5.

a)

服 → 和 服 くすりを 服 用 します

b)

赤 → 赤 い 赤 ちゃん 赤 道

c)

勉 → 勉強します

d)

便 → 便利 ゆう 郵 便きょく 局 便り

e)

弱 → 弱い 病 弱

f)

強 → 強い 勉 強

g)

利 → 便 利 左 利き

h)

着 → 着ます 着きます とう 到 着します

i)

黒 → 黒い 黒ばん 板

j)

引 → 引きます 引りょく 力 引用

はつおん

6. 発音

5.

- a) {はし・はち} を渡りましょう。
- b) ここからスーパーまで {しかい・ちかい} ですよ。
- c) {しち・いち} 時に {うし・うち} に着きます。
- d) 窓から {むし・むち} が入りました。
- e) {くし・くち} を貸してくれますか。
- f) 奈良の公園に {しか・ちか} がたくさんいます。
- g) 東京都の {しじ・ちじ} は誰ですか。

かん ふくしゅう
漢字の復習

1.

- a) で (かける)、し / たく
- b) ほっ / かい / どう、ところ、あめ
- c) て (がみ)、へん / じ
- d) と / しょ / かん、り / よう
- e) にち / よう / び、じ (む) しょ、どう (りょう)、えん / そく
- f) こた (えて)
- g) お (わった)、あと、(ぶ) ちょう、(せつ) めい
- h) つか (って)

2.

a)

で かける 仕 度 ができました。

b)

ほっ かい どう は 所 により 雨 が降るでしょう。

c)

いしい 石井さんから て 手 がみ 紙の 返 事 をもらって、とてもうれしかったです。

d)

と しょ かん の り よう 図書館の 利 用 カードをなくしてしまいました。

e)

にち よう び は じ しょ どう えん 日 曜 日 は 事 務 の 同 僚 と 遠

そく 足 に行きました。

f)

こた 質問に 答 えてください。

g)

試験が ^お終 ^あつた ^あ後 ^ぶで、部 ^ち長 ^りに ^ゆう ^せつ ^め明 ^いしに行きました。

h)

そのファックスを ^{つか}使 ^ってもいいですよ。